



DEZENTRALES ABKOMMEN lt. Art. 69 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015

Überschreitung des individuellen Höchstmaßes von 120 jährlichen Überstunden – Gruber Alexander – Jahr 2021

- der Gewerkschaft SGB, vertreten durch Herrn Kaneider Klaus
- der Gewerkschaft AGB, vertreten durch Herrn Innerhofer Reinhard
- der Gewerkschaft ASGB, vertreten durch Herrn Pescolderung Horst
- der Gewerkschaft AGO, vertreten durch Herrn Unterkircher Andreas
- der Gemeinde Brixen, vertreten durch die Vizeregensekretärin Juliane Rainer, der Generalsekretär Josef Fischnaller, Stadtrat für Personal Andreas Jungmann;

Nach Feststellung, dass die Mehrheit der auf Körperschaftsebene vertretungsstärksten Gewerkschaften anwesend ist, wird die Diskussion über die vermehrte Überstundenleistung eröffnet.

Frau Vizeregensekretärin Juliane Rainer berichtet von der Notwendigkeit das individuelle Höchstausmaß von jährlich 120 bezahlten Überstunden des Herrn Gruber Alexander, Leiter des Technischen Dienstes und Zivilschutzbeauftragter, zu überschreiten;

Festgestellt, dass es aufgrund aufwendiger Projekte und unumgänglicher Diensterfordernisse im Zusammenhang mit der Pandemie COVID-19 und im Bereich des Zivilschutzes (Regenfälle, Hochwasser, starker Schneefall) es notwendig ist, das Höchstmaß an Überstunden zu erhöhen;

ACCORDO DECENTRATO ai sensi dell'art. 69 del testo unico degli accordi di comparto di data 02.07.2015

Superamento del limite individuale di 120 ore straordinarie annue – Gruber Alexander – anno 2021

- il sindacato CISL, rappresentato da sig. Kaneider Klaus
- il sindacato CGIL, rappresentato da sig. Innerhofer Reinhard
- il sindacato ASGB, rappresentato da sig. Pescolderung Horst
- il sindacato AGO, rappresentato da sig. Unterkircher Andreas
- il Comune di Bressanone rappresentato dalla vicesegretaria generale Juliane Rainer, il segretario generale Josef Fischnaller, l'assessore del personale Andreas Jungmann;

Accertato che la maggioranza dei sindacati maggiormente rappresentativi a livello di ente è presente, si apre la discussione riguardante la prestazione di ore straordinarie in misura aumentata.

La vicesegretaria generale Juliane Rainer informa della necessità di aumentare il limite massimo di 120 ore straordinarie annuali pagate per il dipendente Gruber Alexander, dirigente del Servizio tecnico e ufficiale della protezione civile;

Constatato che a causa di progetti impegnativi e di servizio indispensabile connesso alla pandemia COVID-19 e nell'ambito della protezione civile (pioggia, acqua alta, forti nevicate) è necessario aumentare il limite massimo di ore straordinarie;



BRIXEN BRESSANONE

Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone

Nach kurzer Diskussion wird der Vorschlag angenommen und folgendes vereinbart:

Aufgrund unumgänglicher Diensterfordernisse des Herrn Gruber Alexander – Führungskraft der Führungsstruktur „Technische Dienste“ und Zivilschutzbeauftragter – wird für das Jahr 2021 die Möglichkeit vorgesehen, das individuelle Höchstmaß von 120 bezahlten Überstunden bis zu einer Höchstgrenze von 300 bezahlten Überstunden zu überschreiten.

Dopo breve discussione viene accettata la proposta e concordato come segue:

Per esigenze di servizio indispensabili del dipendente sig. Gruber Alexander – dirigente della struttura dirigenziale “Servizi Tecnici” e ufficiale della protezione civile - viene accolta per l’anno 2021 la possibilità di superare il limite massimo individuale delle ore straordinarie fissato in 120 ore pagate fino al raggiungimento massimo di 300 ore straordinarie pagate.

Brixen/Bressanone, am/li 26.10.2021

Gewerkschaftsvertreter /
rappresentanti sindacali:

SGB/CISL – Kaneider Klaus

AGB/CGIL – Innerhofer Reinhard

ASGB – Pescolderung Horst

AGO – Unterkircher Andreas

für die Gemeinde /
per il Comune di Bressanone:

Juliane Rainer

Josef Fischnaller

Andreas Jungmann